



## Rendez-vous pour une coloscopie

### En cas de constipation ou dans le cadre du programme de dépistage du cancer colorectal

Veuillez arriver **30 minutes** avant l'heure indiquée ici afin que nous puissions faire les préparatifs nécessaires.

**Adresse: Bauch Medizin Bienne, Bahnhofstrasse 14, 2502 Biel**

Pour un déroulement efficace, nous vous prions de respecter les points suivants :

1. Jusqu'à 12 heures après les examens, vous ne pouvez **ni conduire ni signer valablement en** raison du traitement somnifère. Organisez un moyen de transport pour rentrer chez vous ou utilisez les transports publics.
2. **Important** : les préparations à base de fer doivent être arrêtées 5 jours avant l'examen !
3. Vous trouverez ci-joint des documents tels que « **Feuille d'information sur la coloscopie** », « **Fiche de données du patient** », « **Questions sur le cancer de l'intestin** » et un « **Questionnaire de santé avec déclaration de consentement** ». Nous vous prions de les lire attentivement, de noter les questions qui vous viennent à l'esprit et **de les apporter entièrement remplis à l'examen**.
4. Si vous ne maîtrisez pas l'allemand, le français ou l'anglais, nous vous prions d'organiser un interprète pour la traduction.
5. Veuillez apporter votre **carte d'assurance maladie** et un **t-shirt** supplémentaire pour l'examen.

#### **IMPORTANT :**

**Si vous prenez des médicaments qui fluidifient le sang**, consultez la fiche d'information « Anticoagulation » ci-jointe.

Certaines **maladies** et **l'obésité** peuvent augmenter le risque de complications potentiellement mortelles, rendre l'examen plus difficile et/ou nécessiter une anesthésie. Un indice de masse corporelle (IMC) de 35 ou plus et **certaines antécédents médicaux (par exemple, des maladies pulmonaires telles que la BPCO, l'apnée du sommeil ou des maladies cardiaques graves)** sont considérés **comme des risques**. Nous vous prions donc de **nous contacter si votre poids est de 100 kg ou plus ou si vous souffrez de l'une des maladies mentionnées !**

**La constipation** : Si vous souffrez de constipation, contactez-nous !

Si vous avez des questions ou si le rendez-vous ne vous convient pas, vous pouvez nous joindre en semaine (hors jours fériés) entre 08h30 – 11h00, 14h00-16h00 au numéro de téléphone : **+41 32 322 19 88** ou à l'adresse e-mail : [contact@b-m-b.ch](mailto:contact@b-m-b.ch)

**Attention** : si vous ne pouvez pas vous rendre au rendez-vous fixé, veuillez impérativement nous en informer par téléphone ou par e-mail au plus tard 48 heures avant la séance prévue. Pour une séance manquée ou non excusée, nous devons vous facturer **300.- CHF**.



Avec tous nos remerciements, et nos meilleurs messages

Votre médecine abdominale Bienne

Inscription sur  
[www.screening-be.ch](http://www.screening-be.ch)



Vous pouvez effectuer l'examen dans le cadre du programme cantonal de dépistage du cancer du côlon, si vous répondez aux critères ci-contre.

Si vous avez déjà reçu une lettre d'invitation avec le numéro de référence, vous devez vous enregistrer sur [www.screening-be.ch](http://www.screening-be.ch) **AVANT** l'examen (répondre aux questions).

En cas de doute, vous pouvez vous adresser directement au programme de dépistage du cancer du côlon.

Dépistage du cancer du côlon • Canton de Berne Téléphone 031 529 36 40 • E-mail [screening-be@klbb.ch](mailto:screening-be@klbb.ch)

50–69

Personnes à l'âge de 50 à 69 ans



Résidant dans le canton de Berne



Pas de coloscopie au cours des 10 dernières années



Pas de troubles gastro-intestinaux